### PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

### MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Of the regular meeting of the Municipal Council of Morin-Heights, held at the Community Room, 567, Village, on Wednesday, November 14<sup>th</sup>, 2007 at which were present Councillors Mona Wood, Gilles Coutu, Claude P. Lemire, Timothy Watchorn, Owen LeGallee forming quorum under the chairmanship of Mayor Michel Plante.

The Director General, Yves Desmarais, is present.

Councillor Rita O'Donoughue is absent.

At 7:30 p.m., Mayor Michel Plante states quorum and after a moment of silence, Council deliberates on the following dossiers.

### **295.11.07** ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Gilles Coutu And unanimously resolved:

That Council adopt the agenda as presented by the Director General with the addition of the 'internet dossier' in new business.

#### AGENDA

1			Opening of the meeting in the community room at 567, chemin du Village
2			Adoption of the agenda
3			ADMINISTRATION
3	1		Approval of the minutes
3	2		Finances
3	2	1	•
3	2	2	
3	2	3	Mayor's report on the financial situation
3	3		Correspondence
3	3	1	JoAnn Savard : complaint regarding garbage and recycling pick-up
3	2 <b>3</b> 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	2	André Lauzon : complaint regarding garbage and recycling pick-up
3	3	3	Invitation – Xmas 2007
3	3	4	2007 Quebec week of garbage reduction
3	3	5	Centraide Laurentides : 2007campaign
3	3	6	Laurentian ski museum : oct. 2007 bulletin
3	3	7	MDDEP : Presentation of the Climatsol payment program
3	3	8	MAMR : accounting modifications
3	3	9	Lucille Green : thanks
3	3		Penny Rose : thanks
3	3	11	Lettter from D. Whissell to the Min. of transport : road safety
3	3		Recyc-Québec : compensation for recycling collection
3	3	13	Lac Bouchette property owners association : news from the lake
3	3	14	Tricentris Express : octobre 2007 bulletin
3	3	15	Town of Sainte-Adèle : draft by-law regarding regarding the urbanism
~	~	40	plan D. Maalaania alaania afaaratini atallatinaa
3	3		P. MacLaurin : cleaning of septic installations
3	3	17	Ordre national du Québec : 2008 nominations
3	3		Suicide prevention center : request for financing
3	3		CRÉ : Laurentians lakes
3	3	20	MAMR : reference guide : minor derogations

- 3 3 Domaine Balmoral property owners Association : meeting with Yves Desmarais
  - Complaint - garbage Lac Théodore & answer
- Bulletin – Healthy towns and villages
- MAMR : acknowledgement or receipt- basin study project
- 3 Town of Asbestos
- MAMR : Quebec municipalities infrastructures program
  - Sûreté du Québec : needs 2007-2008
- 3 L'Ombre-elle : request for financing
- Public safety and security : 2007 drug prevention week7
- MAMR : PCGR accounting principles
  - 3 MRC des Pays-d'en-Haut : SQ- lack of police officers
  - Letters 138 and 155, Riverview
  - Personnel

- Resolution
- 5 List of those endebted to the Municipaity
- Management remuneration policy
- 3 3 3 3 3 3 Additional rights
  - Nomination of substitute mayors
  - Regulations
- Notice of motion - 2008 taxation by-law

#### **PUBLIC SECURITY**

- Director's monthly report
- Personnel
- Resolution
- SQ - request for adequate service
- Regulations
  - Notice of motion - amendment to by-law 328 - traffic and parking

#### **PUBLIC WORKS**

- Director's monthly report
- Personnel
- Resolution
- Letter of agreement for winter 2008
- Regulations

#### **ENVIRONMENT**

- Director's monthly report
- Personnel
  - Resolution
  - Progressive payment number 2 - work on the Alpino, Bastien, Beaulieu and Salzbourg drinking water networks
  - Telemetry Village drinking water network
- Telemetry Alpino, Bastien, Beaulieu, Salzbourg drinking water networks
- Integration to telemetry of drinking water network
  - Purchase of equipment for the forwarding of data
- Gelco - count number 3
- Regulations
- Notice of motion - control of septic installations
  - URBANISM AND LAND DEVELOPMENT PLANNING
- Director's monthly report
  - Minutes of the meeting of the PAC

#### Personnel

#### Resolution

- Municipalisation ofSommet, du Vallon, de la Clairière roads
- 3 3 Purchase of property - Baker road
- Municipalisation of roads in the Domaine Val des Cèdres
- 7 7 Minor derogation - 11, l'Écuyer
- Parcelling plan - Lac Perry, phase I
  - Regulations

- 74 Consultation meeting - zone 35 1
- Adoption of 2<sup>nd</sup> draft zoning by-law 434 which corrects the usage grid 7 4 2 for zone 35
- **RECREATION AND CULTURELOISIRS ET CULTURE** 8 **COMMUNITY SERVICES** 
  - 1 Monthly report from the Director 1
- Monthly report from the seniors and family committees 8 1 2
- 8 1 Monthly report from the councillor delegated to community affairs 3
- 8 3 Personnel

8

- 8 4 Resolution
- 2008 Triathlons & duathlons 8 4 1
- 8 4 2 Sale of part of lot 36, range 4
- Expropriation of lot 36-2, rang 5<sup>e</sup> 8 4 3 4 4
- Basler dossier 8 9
  - New business

### High speed internet

- 10 Question period
- End of the meeting 11

#### 296.11.07 ADOPTION OF THE MINUTES

The Minutes of the regular meeting of October 10<sup>th</sup>, 2007 were given to members of Council, by the means of the electronic assembly file folder, saved on their portable computers.

Consequently, the Director General is exempt from reading them.

It is proposed by Councillor Gilles Coutu And unanimously resolved:

That Council adopt the minutes of the regular meeting of October 10<sup>th</sup>, 2007.

#### 297.11.07 EXPENSE STATEMENT

The lists of accounts payable and accounts paid during the month of October 2007 were given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses as per the delegation of competency by-law 351;

Council has studied the lists and:

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire And unanimously resolved:

That Council approve the accounts as detailed on the lists presented.

	Total			
October $1^{st}$ to $31^{st}$ , 2007				
Accounts to be paid	\$ 145,300.45			
Accounts paid in advance	\$ 914,528.03			
Total purchases	\$ 1 059,882.48			
Direct bank payments for the previous month	\$ 20,460.94			
Total expenses	\$ 1 080,343.42			
Net salaries	\$ 62,263.72			
GRAND TOTAL	\$ 1 142,607.14			

The Mayor and the Director General are authorized to make the payments.

### EXPENSES STATEMENT TO OCTOBER 31<sup>ST</sup>, 2007

The Director General presents Council, who acknowledges receipt of the statement of revenues and expenses to October 31<sup>st</sup>, 2007 as well as a projection of end of year results.

### **298.11.07** MAYOR'S REPORT ON THE FINANCIAL SITUATION

In accordance to the provisions of Article 955 of the Quebec Municipal Code, L.R.Q. C-27, Mr. Mayor presents his report on the municipality's financial situation.

This report will be distributed to all addresses within the Municipality included in the next edition of Info Morin-Heights.

The presentation is made of the list of contracts of \$ 2,000 and over, which total expense is more than \$ 25,000 which may be consulted at the municipal office.

### CORRESPONDENCE

The General reviews the correspondence for the month of October 2007. Council acknowledges receipt of the scanned mail, saved on the members' laptops in the Assembly folder. The Director General will follow up if necessary.

In accordance to the specifications of Article 1022 of the Municipal Code, the Director general presents to Council the list of those indebted to the Municipality to October 31<sup>st</sup>, 2007;

Considering that Council studied the contents of the dossier;

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire And unanimously resolved:

That Council authorize the Director general to send all dossiers of those indebted to the Municipality whose balance, for the year 2006, exceeds \$ 300 or whose accounts could be prescribed to the MRC Les Pays-d'en-Haut for collection and, if applicable, for the properties to be sold for non-payment of taxes.

That a last notice for payment before December 20<sup>th</sup>, 2007 be sent to the property owners before sending the dossier for collection.

That a reminder be sent to all property owners whose account shows an unpaid balance exceeding \$ 400.

That the Director general be authorized to bid for and in the name of the Municipality at the time of the auction sale.

#### 300.11.07 MANAGEMENT REMUNERATION POLICY

Considering the Municipality has had a remuneration policy for management employees since 1999;

Considering there is a need to update said policy;

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire And unanimously resolved:

That Council adopt the November 8<sup>th</sup>, 2007 version of the management remuneration policy which is attached herewith forming an integral part hereof.

### **301.11.07** ADDITIONAL DUTIES

Considering that as per Article 20.1 of the Property transfer duties Act, L.R.Q., c. D-15.1, the Municipality may stipulate that additional duties regarding transfers may have to be paid in cases when the transfer of a property located on its property and/or an exoneration deprives it of transfer duties with regards to this transfer;

Considering the amount of the additional duties stipulated in Article 20.4 of the Act is \$ 200 with the exception of the basic transfer duty tax which would have been paid is lower than \$ 40,000, the amount of additional duties is equal to that of the transfer duty.

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire And unanimously resolved:

That Council decree that an additional duty be levied when an exoneration deprives it from the payment of the transfer duty with regards to the transfer of a property.

However, the additional duty does not have to be paid when:

- the exoneration is stipulated in item a) of the first paragraph of Article 20.
- the exoneration is stipulated in item d) of the first paragraph of Article 20;

### **302.11.07** NOMINATION OF THE SUBSTITUTE MAYORS

Considering there is a need for Council name the substitute mayors for the year 2008;

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire And unanimously resolved:

That that the mandate of substitute mayor be revised as follows:

That Councillor Timothy Watchorn hold the mandate for the period of January 1<sup>st</sup> to April 30<sup>th</sup>, 2008.

That Councillor Gilles Coutu hold the position from May 1<sup>st</sup> to August 30<sup>th</sup>, 2008.

That Councillor Owen LeGallee hold the position from September  $1^{st}$  to December  $30^{th}$ , 2008.

### A.M. 22.11.07 NOTICE OF MOTION 2008 TAXATION BY-LAW

Notice of motion is given by Councillor Claude Philippe Lemire that a taxation by-law for the year 2008 will be presented at a future Council meeting.

### MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, FIRE DEPARTMENT

The Director General presents Council who acknowledge receipt of the monthly report for the month of October 2007 from the Director of the fire department as well as the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351 and the list of work to be done.

### **303.11.07** SQ – REQUEST FOR ADEQUATE SERVICE

Considering Council believes that having the Sûreté du Québec patrol the territory 24h per day is essential to ensure the citizens safety;

And unanimously resolved:

That Council ask the Sûreté du Québec to ensure that a vehicle patrols the territory 24h per day.

### A.M. 23.11.07 NOTICE OF MOTION AMENDMENT TO BY-LAW 328 – TRAFFIC AND PARKING

Notice of motion is given by Councillor Owen LeGallee that a by-law which amends by-law 328 concerning traffic and parking will be presented at a future council meeting.

## MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, PUBLIC WORKS

The Director General presents Council who acknowledges receipt of the monthly report from the Director of Public Works department for the month of October 2007 as well as the list of expenses authorized during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

### 304.11.07 LETTER OF INTENT FOR WINTER 2008

Considering the Municipality must modify the winter work schedule for Team « B »;

It is proposed by Councillor Timothy Watchorn And unanimously resolved :

That Council authorize the Director general to sign the letter of agreement with the SCFP, local 3950 for the 2008 winter.

## MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, ENVIRONMENT

The Director General presents to Council, who acknowledge receipt, the monthly report from the Director & Environment Inspector as well as the weekly water flow report for the month of October 2007 as well as the list of expenses authorized during the month, as per the delegation of competency, by-law 351.

The Director general presents the summaries of the pertinent site meetings for the work done on the drinking water networks.

# **305.11.07** PROGRESSIVE PAYMENT NUMBER 2 – WORK ON THE ALPINO, BASTIEN, BEAULIEU AND SALZBOURG DRINKING WATER NETWORKS

Considering the contract for the upgrading of the drinking water networks was granted to the company Centre de pompes Villemaire;

Considering the recommendation of progressive payment no. 2 for Centre de pompes Villemaire prepared by Envirosol, consultants;

Considering the request for payment of professional fees for supervision from Envirosol for the work to November 1<sup>st</sup>;

It is proposed by Councillor Timothy Watchorn And unanimously resolved:

That Council authorize the progressive payment no. 2 and the supervision fees as follows:

Networks	By-law	Centre de	Envirosol
		pompes	
		Villemaire	
Alpino	367 / 405	57 934,70 \$	2 909,38 \$
Bastien	387 / 403	57 934.71 \$	3 898,59 \$
Beaulieu	366 / 404	74 984.73 \$	4 592,56 \$
Salzbourg	365 / 405	62 909.65 \$	3 279,57 \$
<u>Total</u>		<u>253 763.79 \$</u>	<u>14 680,10 \$</u>

306.11.07	TELEMETRY – VILLAGE DRINKING WATER
	NETWORK

Considering the upgrading of the drinking water network decreed by Bylaw 392 involves the installation of telemetry equipment;

Considering the report dated October 23<sup>rd</sup>, 2007 prepared by Équipe Laurence, consultants;

It is proposed by Councillor Timothy Watchorn And unanimously resolved:

That Council grant the contract for the integration of the telemetry system for the Village network to Automation R.L. for the amount of \$12,500, before taxes, as per the proposal dated November 5<sup>th</sup>, 2007.

### **307.11.07** TELEMETRY – ALPINO, BASTIEN, BEAULIEU AND SALZBOURG AQUEDUCT NETWORKS

Considering the upgrading of the Alpino, Bastien, Beaulieu and Salzbourg drinking water networks decreed by Council's by-laws involves the installation of telemetry equipment;

Considering the report dated October 23<sup>rd</sup>, 2007 prepared by Équipe Laurence, consultants;

It is proposed by Councillor Timothy Watchorn And unanimously resolved:

That Council grant the contract for the integration telemetry system of the Alpino, Bastien, Beaulieu and Salzbourg networks to Automation R.L. for the amount of \$ 12,500, before taxes, as per the proposal dated November 5<sup>th</sup>, 2007.

### **308.11.07** INTEGRATION TO THE TELEMETRY OF DRINKING WATER NETWORKS

Considering the integration of the telemetry to the drinking water networks must be done at the Town Hall;

Considering the report dated October 23<sup>rd</sup>, 2007 prepared by Équipe Laurence, consultants;

It is proposed by Councillor Timothy Watchorn And unanimously resolved:

That Council grant the contract for the integration of the telemetry system at the Town Hall to Automation R.L. for the amount of \$ 21,500, before taxes, as per the proposal dated November 5<sup>th</sup>, 2007.

## **309.11.07** PURCHASE OF EQUIPMENT FOR TRANSMITTING DATA

Considering the report dated October 23rd, 2007 prepared by Équipe Laurence, consultants;

It is proposed by Councillor Timothy Watchorn And unanimously resolved:

That Council authorize the Director general to proceed with the necessary purchases and permit requests to Industrie Canada in order to ensure proper working order of the automaton and drinking water networks' telemetry.

### **310.11.07** GELCO – COUNT NUMBER 3

Considering Council has granted the contract for the infrastructures for drinking water production for the Village aqueduct to the Company Gelco Construction as per By-law 392;

Considering the recommendation of progressive payment no. 3 prepared by Marcel Laurence of Équipe Laurence, consultants, for the period ending October 31<sup>st</sup>, 2007;

It is proposed by Councillor Timothy Watchorn And unanimously resolved:

That Council authorize the payment of \$72,527.82 to the company Gelco Construction Inc.

### A.M. 24.11.07 NOTICE OF MOTION CONTROL OF SEPTIC INSTALLATIONS

Notice of motion is given by Councillor Gilles Coutu that by-law 436 regarding the management of septic installations will be presented at a future Council meeting.

The draft by-law having been given to Council, the Director general is exempt from its reading.

### MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, URBANISM

The Director General presents Council who acknowledge receipt of the monthly report from the Director for the month of October 2007 as well as the list of expenses authorised during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

### **311.11.07** MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING

The General Director presents the minutes of the Planning Advisory Committee meeting of October 23<sup>rd</sup>, 2007.

It is proposed by Councillor Gilles Coutu And unanimously resolved:

That Council accepts the minutes of the meeting of October 23<sup>rd</sup>, 2007 and followed up with its recommendations.

## **312.11.07** MUNICIPALISATION OF DU SOMMET, DU VALLON AND DE LA CLAIRIÈRE ROADS

Considering the owner of these roads, Mr. Michel Brisson of the firm technologies nouvelles has offered to transfer the roads that have been built, free of charge;

Considering Paul Mondor of Équipe Laurence, consultants, has confirmed that the construction of these roads comply with the Municipality's norms;

Considering Council agrees that the integration of these roads into the municipal roads network would be beneficial to the community;

It is proposed by Councillor Owen LeGallee And unanimously resolved:

That Council accept the transfer of the roads, free of charge and integrates du Sommet road, located on lot 28 A-29, de la Clairière road, lot 28 A-38-1 and du Vallon road, lot 28 A-42 excluding the last 50 meters of de la Clairière road, not built, hereby designated as the following lots within the Township of Morin official cadastre, Argenteuil county;

That Council accept the outflow servitudes which will continue along the lengths of the lots and over a part of land measuring 20 feet in width on lot 28A-31 and lot 28A-33.

That the Mayor and Director general be authorized to sign the contract and to do whatever is necessary in this dossier.

Considering the Municipality has received an offer from Mr. Gérard Herrmann;

It is proposed by Councillor Owen LeGallee And unanimously resolved:

That Council inform Mr. Herrmann that they will study this dossier after the cadastral reform will have been deposited in the summer 2008.

### **314.11.07** MUNICIPALISATION OF ROADS IN DOMAINE VAL DES CÈCRES

Considering the owners of these roads, François Chapdelaine and Benoit Chapdelaine, offer to transfer the roads that have been built within the Domaine Val des Cèdres;

Considering Paul Mondor of Équipe Laurence, consultants, has confirmed that the construction of these roads comply with the Municipality's norms;

Considering Council agrees that the integration of these roads into the municipal roads network would be beneficial to the community;

It is proposed by Councillor Owen LeGallee And unanimously resolved:

That Council accept the transfer of the roads, free of charge and integrates Val des Cèdres road on the following lots:

Lot number (39-11) Range 3 Lot number (39-22) Range 3

and de la Cèdrière road located on the following lots:

Lot number (39-21) Range 3 Lot number (39-50) Lot number (40-62) Range 3 Lot number (40-75) which are hereby designated within the Township of Morin official cadastre, Argenteuil county;

That Council accept the outflow servitudes which will continue along the lengths of the lots and over a part of land measuring 20 feet in width on each side of the dividing line of the following lots:

Between lots number (39-8) and (39-9) Between lots number (39-19) and (39-20) Between lots number (39-20) and (39-23) Between lots number (39-42) and (39-43) And on lot (40-74);

That Council accept the encroachment servitude of lot 39-11.

That Council take action on attached servitudes for said property described in the draft deed prepared by Me Michel Labrèche which is attached herewith forming an integral part hereof.

That the Mayor and Director general be authorized to sign the contract and do whatever is necessary in this dossier.

### **315.11.07** MINOR DEROGATION – 11, L'ÉCUYER

- Mr. Mayor opens the consultation meeting regarding the minor derogation at 8:28 p.m.;
- Mr. Mayor reads the proposal and explains the details of the requested derogation;
- Mr. Mayor invites those interested who were duly convened to this meeting by public notice dated October 29<sup>th</sup>, 2007 to intervene in this dossier.

Pursuant to discussions, it is unanimously resolved that Council postpone its decision until the end of the meeting after a short adjournment.

### **316.11.07** PARCELLING PLAN – LAC PERRY, PHASE 1

Considering the urbanism department has received a request for a parcelling project for 26 properties including the extension of des Chanterelles road and the south part of Lac Perry road on part of lots 1 to 14 (phase 1);

Considering the Planning advisory committee recommends to Council by resolution 42.10.07 to approve the parcelling project as shown on the draft plan prepared by Paul-André Régimbald, surveyor, under minutes R4000 dated September 10<sup>th</sup>, 2007;

It is proposed by Councillor Gilles Coutu And unanimously resolved:

That Council authorize the building inspector to issue the permit as per the plan submitted and the Planning advisory committee's recommendations for lots 1 to 14 only, as per the stipulated conditions.

### **CONSULTATION MEETING – ZONE 35**

Considering a public notice inviting citizens to a consultation meeting on zoning by-law 434 which corrects the usage grid for zone 35 was published in the October 19<sup>th</sup>, 2007 edition of Journal Lavallée as well as at the locations stipulated by Council;

Mr. Mayor opens the consultation meeting on the by-law and invites the Director general to give a summary.

Moreover, a schedule for the adoption procedure was presented to the public who is also informed that this by-law does include a provision which is open to an approval by referendum.

The Mayor gives anyone interested a chance to be heard and Council takes note of their comments.

The Mayor closes the meeting at 8:40 P.M.

### **317.11.07** ADOPTION OF 2<sup>ND</sup> DRAFT ZONING BY-LAW 434 WHICH CORRECTS THE USAGE GRID FOR ZONE 35

Council members renounce to the reading of by-law 434 and the Director General gives a summary.

It is proposed by Councillor Claude Philippe Lemire And unanimously resolved:

That Council adopt first by-law 434 as follows:

SECOND DRAFT BY-LAW 434 Which corrects the usage grid for zone 35

- WHEREAS the Municipality adopted Zoning By-law 416, which entered into effect on August 29th, 2007.
  WHEREAS an error was made within the usage grid for zone 35 and consequently, a correction must be made.
  WHEREAS a notice of motion was given at the regular meeting of October 10th, 2007 by Councillor Claude Philippe Lemire with the exemption of its reading;
  WHEREAS the first draft by-law was adopted at the meeting of
- October 10<sup>th</sup>, 2007;
- WHEREAS a consultation meeting was held at the meeting of November 14<sup>th</sup>, 2007;

CONSEQUENTLY, THE FOLLOWING IS ORDAINED AND STATUED BY THE PRESENT BY-LAW:

### Article 1. -

The preamble forms an integral part of the present by-law.

### Article 2. -

The specifications grid published in Annex 1 of Zoning by-law 416 is modified for zone 35 in order to authorize «residential use, class 1, group 1 » residential single family, and authorize the structure isolated, double or adjoining building.

[R.434 (01-10-2007)]

### Article 3. -

The present by-law enters into effect as per the Law.

Michel Plante Mayor Yves Desmarais Director general -Director general

## MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, RECREATION & CULTURE

The Director General presents Council who acknowledge receipt of the monthly report from the Director, Recreation and Culture for the month of October 2007 as well as the list of expenses authorised during the month as per the delegation of competency, by-law 351.

## MONTHLY REPORT FROM THE FAMILY & SENIORS POLICY COMMITTEES

The Director General presents Council who acknowledge receipt of the monthly report from the committees along with a survey for the month of October 2007 prepared by the Director, recreation and culture as well as the minutes of the meetings.

### 318.11.07 2007 TRIATHLONS AND DUATHLONS

Considering that Council has received the following requests from Sportriple regarding the organizing of sporting activities which will be passing through municipal roads;

Considering Sportriple is responsible for obtaining the proper authorization from the Minister of transport and the Sûreté du Québec;

It is proposed by Councillor Mona Wood And unanimously resolved :

That Council authorize the use of roads and their partial sporadic closings for the holding of:

Triathlon and Duathlon Mont-Habitant, June 29<sup>th</sup>, 2008 Triathlon Sainte-Agathe, ½ Ironman and Duathlon Plus, August 3<sup>rd</sup>, 2008 Duathlon Saint-Sauveur, September 6<sup>th</sup>, 2008

That Council notify Sportriple that they are responsible for gathering volunteers and the necessary personnel for these activities at no cost to the Municipality.

That failure to obtain adequate security at these intersections, the Municipality requires that the required stops (signs) be made by the participants.

### 319.11.07 SALE OF PART OF LOT 36, RANGE 4

Council acknowledges receipt the letter received from Mr. Gilles Beauregard dated October 24<sup>th</sup>, 2007;

Considering Mr. Beauregard reiterates his offer to purchase part of lot 36, range 4;

Considering Council would like to preserve access towards the parc éclaté des Pays-d'en-Haut located on the crown land on range 5;

It is proposed by Councillor Mona Wood And unanimously resolved:

That Council reiterate its position expressed in its resolution 205.07.07 with regards to a decision which will be taken in due time for the transfer of this part of road.

That Council notify Mr. Beauregard that the offer to build the road by sharing 50% of costs remains.

### 320.11.07 EXPROPRIATION OF LOT 36-2, RANGE 5

Considering the owner of the property located on lot 36-2, range 5 has put his property up for sale;

Considering the Municipality is looking for an entry to the Crown land which constitutes the Parc éclaté des Pays-d'en-Haut;

Considering the Municipality has presented an offer to purchase, by mutual agreement of the property which is owned by Mrs. Nicole Robillard;

Considering the Municipality has not received any response from the property owner, her real estate agent or her lawyer;

It is proposed by Councillor Mona Wood And unanimously resolved:

That Council authorizes the general manager the beginning of expropriation procedures for this property unless an agreement is reached with the property owner.

### 321.11.07 BASLER DOSSIER

Considering the Municipality and the company Basler Entreprises Inc. have signed an agreement with regards to the rights to first refusal on certain properties located on parts of lot 37A;

Considering the owners of these properties have asked the Municipality to exclude certain parts of lots from this transaction;

It is proposed by Councillor Mona Wood And unanimously resolved:

That Council accept the terms of the company Basler Entreprises Inc. with regards to parts of lot 37A located on both sides of the projected road be excluded from the first refusal transaction.

That the Director general be authorized to do whatever is necessary in this dossier.

#### 322.11.07 INTERNET HIGH SPEED

Considering a large number of citizens of the region still do not have access to a high speed internet network;

Considering Bell Canada, as per its Regional Director, is said to be ready to offer a high speed internet network with the MRC des Pays-d'en-Haut;

Considering that in order to do so, the consent of the CRTC is needed;

It is proposed by Councillor Gilles Coutu

That Council ask the CRTC to authorize Bell Canada to provide a high speed internet network throughout the territory, without delay.

#### QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

At 9:38 p.m., Council adjourns talks.

The Mayor states quorum at 9:56 p.m. and Council statues on the derogation request.

### **323.11.07** MINOR DEROGATION – 11, L'ÉCUYER

Considering Council has received a request for minor derogation aimed at modifying a provision of zoning by-law 416 in order to build a solarium on the property located on lot 31-34, range 1;

Considering the request pertains to the property located at 11, l'Ecuyer, within zone 7;

Considering this request was studied by the Planning advisory committee which do not recommend that Council grant the requested derogation;

Considering that in accordance to the Urbanism development Act, those interested were invited to be heard at a consultation meeting;

Considering that the consultation meeting was held during the present meeting;

Considering Council analyzed the request and since the installation of the solarium is being done on an existing patio on pillars;

Considering this installation does not modify the property's projection on the ground;

Consequently,

It is proposed by Councillor Gilles Coutu

That Council grant the presented minor derogation, specifically to reduce the minimum set-back from a waterway (Simon River) from 20 meters to 16,34 meters, as shown on the draft plan prepared by Jean-Francis Blondin, dossier 7162. **324.11.07** END OF THE MEETING

It is proposed by Councillor Gilles Coutu

That the regular meeting end at 10:00 p.m.

Michel Plante Mayor Yves Desmarais Director General / Secretary-treasurer

Twelve people attended the meeting.